# 資訊科技管理



# 資訊科技管理 IT MANAGEMENT

### 「綜合註冊資訊系統」

「綜合註冊資訊系統」網上服務一直運 作暢順。

#### 「綜合註冊資訊系統 |服務提升

在2015/16年度,本處為「綜合註冊資訊系統」作出下列多項重大提升:

- 提升系統的基礎建設,繼續為客 戶提供可靠的服務;
- 若發現登記用戶於同一工作天內 曾訂購相同的土地紀錄,系統會 在「你的訂單一選擇收取方法」版 面上顯示提示訊息。用戶亦可透 過新增的查閱功能,快速查閱最 近5個相關訂單;
- 採用「ISO/IEC10646:2003和第 一修訂版」國際編碼標準支援中 文字編碼,可支援的中文字已由 約27,000字增至逾70,000字;
- 以「瀏覽」及「下載」方式收取的 訂購土地紀錄(包括土地登記 冊、尚未記入土地登記冊的註冊 摘要資料及土地文件)的檔案容 量限制已由10 Mbytes提升至20 Mbytes;以及
- 用作訂購土地登記冊及土地紀錄 的表格名稱已改為「確認簽收書」 (前稱「遙距訂購表格」)。

# Integrated Registration Information System (IRIS)

The IRIS Online Services have been operating smoothly.

#### Enhancements to IRIS

The Land Registry implemented the following major enhancements to IRIS in 2015/16:

- upgrading the system infrastructure to provide reliable services to customers continuously;
- providing an alert to subscribers on the "Your Order List -Select Delivery Method" screen if the same land record has been ordered on the same business day. The subscriber may also quickly review the last five related orders with the new inquiry function;
- adopting the "ISO/IEC 10646:2003 + Amendment 1" coding standard for encoding Chinese characters to increase number of Chinese characters covered from about 27,000 to over 70,000;
- increasing the file size limit of land record orders (including land registers, unposted memorial information and land documents) to be delivered by "View by Browser" and "By Download" from 10 Mbytes to 20 Mbytes; and
- revising the form layout of the Acknowledgement of Receipt (formerly known as the Remote Order Form) for land register and land records.

資訊科技管理 IT MANAGEMENT

#### 其他資訊科技服務

本處亦在2015/16年度作出下列多項 提升:

- 提升中央影像處理中心的掃描 器,以加強支援文件的影像處理 程序;以及
- 支持香港特區政府發放公共資料 的措施,在其公共資料入門網站 發放本處每月統計數字的資料 集,包括[收到作註冊的契約]及 「遞交註冊的樓宇買賣合約(按區 域)」的數目。

#### Other IT Services

The Land Registry also implemented the following enhancements in 2015/16:

- enhancing support to the document imaging process by upgrading the scanners at the Central Imaging Centre; and
- supporting the Public Sector Information (PSI) initiative of the Government of the HKSAR by publishing datasets of monthly statistics including the data of "Deeds Received for Registration" and "Sale and Purchase Agreements of Building Units Received for Registration on Regional Basis" on the PSI portal.





# 資訊科技保安

本處恪守政府的資訊科技保安要求, 並參考資訊科技保安業界的最佳做 法,推行各種改進措施。我們會定期 傳閱部門的資訊科技保安政策及指 引,讓員工加深認識資訊保安及保障 個人資料的重要性。

### 未來計劃

我們會繼續研究如何進一步提升部門 的電子服務,以切合客戶的需求,包 括:

- 提升「綜合註冊資訊系統」的硬件 和軟件,以提供高效及可靠的服 務;以及
- 整合並提升備份設施,以改善辦公室系統的備份和復原效能。

# **IT Security**

The Land Registry complies with the Government's IT security requirements and implements improvement measures with reference to the best practices in the IT security field. Departmental policy and guidelines on IT security are periodically circulated to reinforce staff's understanding of the importance of information security and personal data protection.

#### **Future Plan**

We will continue to explore ways to further enhance our e-services to meet customers' needs, including:

- to upgrade the hardware and software of IRIS for efficient and reliable service delivery; and
- to consolidate and upgrade backup facilities to improve the backup and recovery performance of office systems.